

**Vesper Propers, June 11, 2023**  
**Second Sunday After Pentecost**

**The holy Apostles Bartholomew and Barnabas.** Barnabas was a good man and “full of the Holy Spirit and of faith.” He was counted among the first of the faithful at Jerusalem, preached the Gospel at Antioch and introduced Saul of Tarsus, just converted, to a number of the brothers. He accompanied Paul in his first trip to Asia to evangelize. He was present at the Council of Jerusalem. Having returned to the island of Cyprus, his native land, he spread the Gospel there.

Bartholomew the Apostle, who is believed by many to be the same as Nathanael, was born in Cana of Galilee and was taken to Christ Jesus by Philip at the Jordan. Afterwards, the Lord called him to follow him and he joined the Twelve. After the Ascension of the Lord it is said that he preached the Gospel in India and there was crowned with martyrdom.

*Supplement for The Order of Vespers for Sundays after Pentecost, 2006*

*Lamplighting Psalms in the Tone of the Week (Tone 1, p. 24), stichera 10-7.*

**Cantor:** (Tone 4) If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?  
(on 6) But with you is found forgiveness: for this we revere you.

**Stichera of the holy apostle Bartholomew - Tone 4 podoben: Jako dobl'a**

As you pro-claimed the Word of God, O ho - ly a - pos - tle,  
us - ing your tongue as a net, you drew the whole world up from the depths of vain  
idola-try and dead-ly god - less ness in or - der to lead it to Christ in faith, to that  
God who had gi - ven you grace as his chosen di - sci - ple, O Bar - tho - lo - mew!

**Cantor:**  
(on 5) My soul is waiting for the Lord, I count on his word.  
My soul is longing for the Lord more than watchman for daybreak.

Jes - sus, the Sun of Glo - ry, sent you forth to the world as a ray of light  
to scat - ter powerfully the dark - ness of god - less - ness and il - lu - mine those who lay  
in the night and sleep of er - ror. You were to make them chil - dren of light  
and day, O Bar - tho - lo - mew!

**Cantor:**  
(on 4) Let the watchman count on daybreak and Israel on the Lord.

O - bed - ient to the will of the One whose will is fol - lowed by all cre - a - tion,  
and im - itating him as a tea - cher of Truth, you joy - ful - ly drank from the cha - lice  
of your pas - sion as you died on the cross. And now you re - joice forever  
with the angels and a - pos - tles in the presence of the Object of your de - sire, O

the oth - er en - dured ston - ing for the sake of the faith. You have been sent to  
a - dorn the choirs of heav - en, O Ber - tho - lo - mew and Bar - na - bas.  
We hon - or your mem - o - ry and ask that you in - ter - cede with God  
to for - give our sins.

**Cantor:** Now and ever...

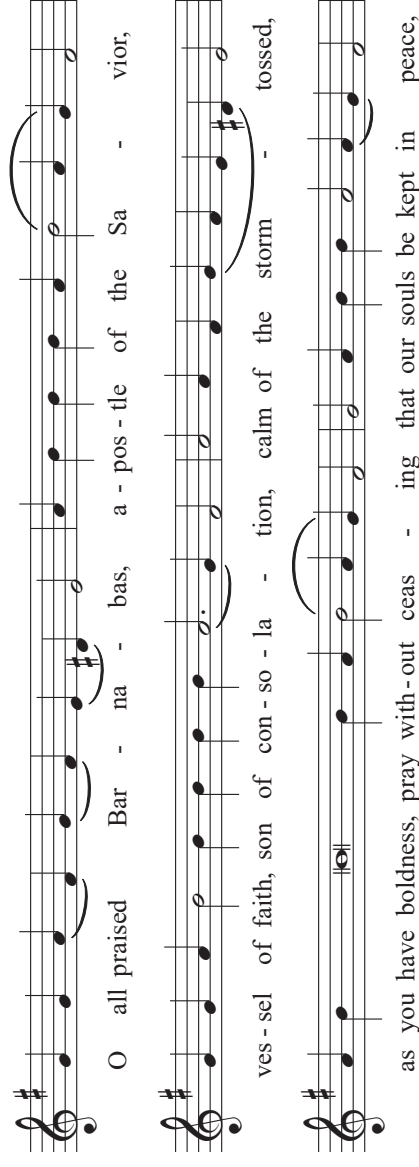
*Festal Theotokion in the same Tone (Tone 1, p. 34).*

## Aposticha

*Sunday aposticha in the Tone of the Week (Tone 1, p. 31), concluding with:*

**Cantor:** (Tone 8) Glory...

**Aposticha Doxastikon - Tone 8**



O all praised Bar - na - bas, a - pos - tle of the Sa - vior,  
ves - sel of faith, son of con - so - la - tion, calm of the storm - tossed,  
as you have boldness, pray with - out ceas - ing that our souls be kept in peace,

**Cantor:** Now and ever...

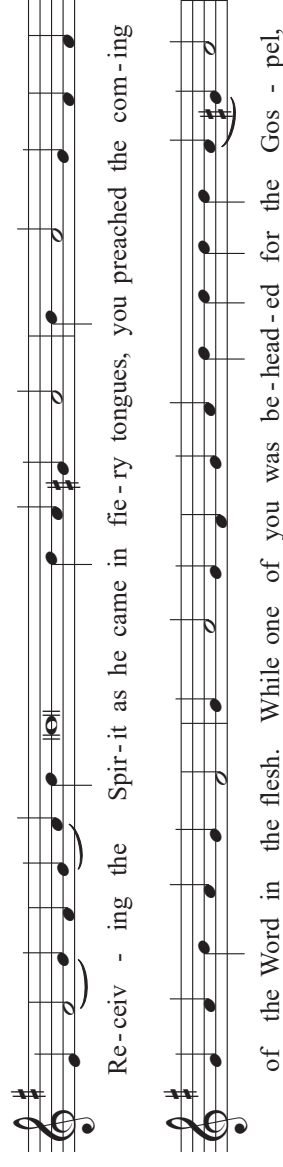
*Aposticha theotokion in the same tone (Tone 8, p. 110).*

## Troparia

*Troparion of the Resurrection in the Tone of the Week (Tone 1, p. 34), then:*

**Cantor:** Glory...

**Troparion of the holy apostles Bartholomew and Barnabas - Tone 1**



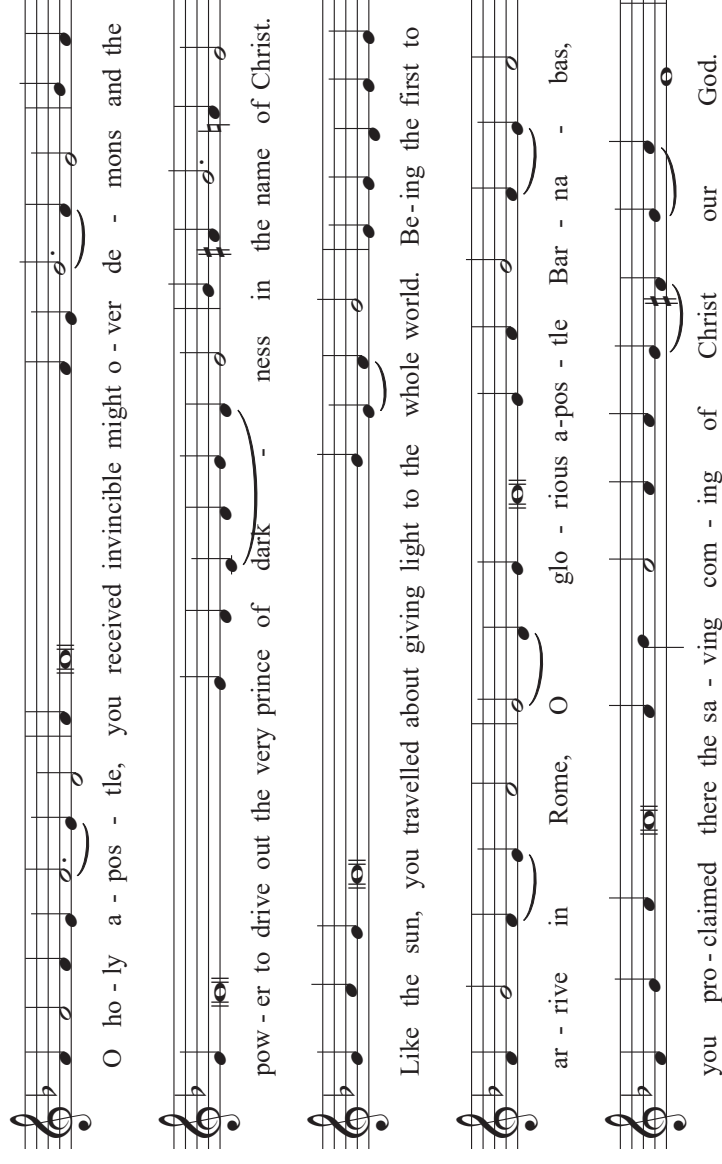
Re - ceiv - ing the Spir - it as he came in fie - ry tongues, you preached the com - ing  
of the Word in the flesh. While one of you was be - head - ed for the Gos - pel,



Bar - tho - lo - mew!

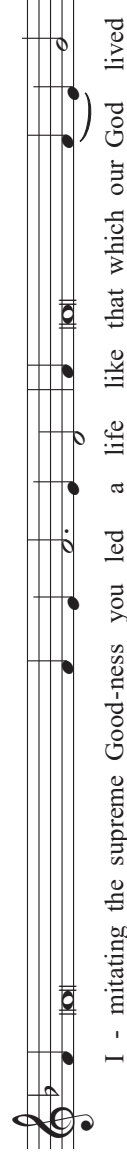
**Cantor:** (Tone 4) Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption,  
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

**Stichera of the holy apostle Barnabas - Tone 4 podobn: Dal jesi znamenie**



O ho - ly a - pos - tle, you received invincible might o - ver de - mons and the  
pow - er to drive out the very prince of dark - ness in the name of Christ.  
Like the sun, you travelled about giving light to the whole world. Be - ing the first to  
ar - rive in Rome, O glo - rious a - pos - tle Bar - na - bas,  
you pro - claimed there the sa - ving com - ing of Christ our God.

**Cantor:** Praise the Lord, all you nations, acclaim him all you peoples!  
(on 2) **Psalm 116**



I - mitating the supreme Good - ness you led a life like that which our God lived

**Cantor:** (Tone 6) Glory...

**Doxastikon - Tone 6 samohlasen**

O all-praised Bar-nabas, radiant vessel of the Spi-rit, and son of con-so-la - tion,  
e-ven be-fore Paul, you were the foremost of the se-ven-ty di - sci - ples and with

Paul you preached the Gospel to the ends of the earth. There-fore, fulfilling your dis-course

of grace with your deeds, you of - fered yourself to be a pure ho - lo - caust  
to Christ your Tea - cher. We pray: Beg always, O a - pos - tle,  
that our souls be saved.

**Cantor:** (Tone 1) Now and ever...

**Dogmatikon in the Tone of the Week (Tone 1, page 30).**

- Readings:**
- 1 Peter 1:3-9
  - 1 Peter 1:13-19
  - 1 Peter 2:11-24

in the flesh, O a - pos-tle Bar - na - bas. In u - nion with your Mas - ter,  
you were a man who did all things well and earned the name: "Son of Con-so -  
-la - tion." By the ex - cellence of your life and the purity of your spi - rit,  
you helped be - liev - ers live in grace.

**Cantor:** Strong is the love of the Lord for us; he is faithful forever.  
(on 1)

O Barnabas, you be-came a won - drous harp played in a har-mon-ious man - ner  
by the di-vine action of the Spi - rit. You were charged to call the nations to the  
know-ledge of Christ. By your words and works, you were to transform the whole  
world. And you gave it light that it might con - fess the true di - vi - ni - ty  
of Christ, the sa - vior of our souls.